RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3177/78

af 19. december 1978

om indførelse af indikativlofter og fællesskabstilsyn med indførsler af visse varer med oprindelse i Sverige (1979)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Den 22. juli 1972 blev der undertegnet en overenskomst mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og kongeriget Sverige (1);

artikel 1 og 2 i protokol nr. 1 til denne overenskomst fastsætter en særlig tidstabel for den gradvise afskaffelse af tolden på de deri opregnede varer; i medfør af artikel 3 i denne protokol gælder der årlige indikativlofter for indførsel af de nævnte varer, og tilfælde af indførsel ud over lofterne kan den told, der gælder over for tredjelande, genindføres; i medfør af artikel 3, litra b), skal Fællesskabet imidlertid afstå fra at anvende visse af lofterne; det er herefter nødvendigt at fastsætte de lofter, der skal anvendes i 1979; under disse omstændigheder er det ligeledes nødvendigt, at Kommissionen regelmæssigt underrettes om udviklingen for så vidt angår indførslen af de pågældende varer; som følge heraf er det nødvendigt at føre tilsyn med indførslen af disse varer;

dette mål kan nås gennem anvendelse af en forvaltningsmåde, der er baseret på, at indførsler af de pågældende varer afskrives på ovennævnte indikative lofter på fællesskabsplan, efterhånden som disse varer forelægges i tolden med angivelse til fri omsætning; denne forvaltningsmåde bør åbne mulighed for at genindføre satserne i toldtarifferne, når disse lofter nås på fællesskabsplan;

denne forvaltningsmåde kræver et snævert og særdeles hurtigt samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen; sidstnævnte bør især kunne følge afskrivningerne i forhold til de indikative lofter og underretter medlemsstaterne derom; dette samarbejde bør være så meget desto snævrere, som det er nødvendigt, at Kommissionen kan træffe egnede foranstaltninger til at genindføre satserne i toldtarifferne, når et af lofterne er nået;

for visse varer, for hvilke Fællesskabet afstår fra anvendelse af indikativlofter i overenstemmelse med artikel 3 i protokol nr. 1, og for andre varer, for hvilke der ikke gælder lofter, er der grund til at følge udviklingen i indførslen; det er derfor påkrævet at føre tilsyn med indførslen af disse varer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. I perioden fra den 1. januar til den 31. december 1979 undergives indførsler af de varer med oprindelse i Sverige, der er anført i bilag I til denne forordning, indikative lofter og fællesskabstilsyn.

Beskrivelsen af de i første afsnit omhandlede varer, deres told- og statistikpositioner og niveauet for indikative lofter angives i bilag I.

2. Afskrivningen på de indikative lofter foretages, efterhånden som varerne forelægges i tolden med angivelse til omsætning ledsaget af et varecertifikat, der er i overensstemmelse med reglerne i protokol nr. 3 til overenskomsten.

En vare kan kun afskrives på det indikative loft, såfremt varecertifikatet fremlægges inden datoen for genindførelsen af toldopkrævningen.

Lofternes udnyttelsesgrad konstateres på fællesskabsplan på grundlag af de indførsler, der afskrives på de i de foregående afsnit opstillede betingeler.

Medlemsstaterne giver med mellemrum Kommissionen meddelelse om de indførsler, der er foretaget i henhold til ovennævnte nærmere bestemmelser; disse oplysninger gives i overensstemmelse med de i stk. 4 anførte bestemmelser.

3. Når lofterne er nået, kan Kommissionen indtil udgangen af kalenderåret ved forordning genindføre

(1) EFT nr. L 300 af 31. 12. 1972, s. 96.

opkrævning af den told, der omhandles i artikel 3, litra f), i protokol nr. 1 til overenskomsten.

4. Senest den 15. dag i hver måned giver medlemsstaterne Kommissionen meddelelse om de afskrivninger, der er foretaget i løbet af den foregående måned. Såfremt Kommissionen anmoder herom, giver de meddelelse om afskrivningerne hver 10. dag, således at disse meddelelser skal gives senest 5 hele dage efter udløbet af hver periode på 10 dage.

Artikel 2

I perioden fra 1. januar til 31. december 1979 underlægges indførsler af de i bilag II anførte varer, som har oprindelse i Sverige, fællesskabstilsyn.

Senest den 15. dag i hver måned giver medlemsstaterne Kommissionen meddelelse om de i løbet af den foregående måned foretagne indførsler af de pågældende varer; i denne forbindelse tages kun de varer i betragtning, der forelægges i tolden med angivelse til fri omsætning ledsaget af et varecertifikat, som er i overensstemmelse med reglerne i protokol nr. 3 til overenskomsten.

Artikel 3

Kommissionen træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at denne forordning gennemføres i snævert samarbejde med medlemsstaterne.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1978.

På Rådets vegne

H.-D. GENSCHER

Formand

BILAG I

LISTE OVER VARER, FOR HVILKE INDFØRSELEN ER UNDERGIVET INDIKATIVE LOFTER I 1979

Løbenummer	Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	NIMEXE-nummer	Loftets størrelse — i tons —
1	2	3	4	5
	48.01	Papir og pap (herunder cellulosevat), i ruller og ark:		
		C. Kraftpapir og kraftpap:		
		II. Andre varer:		
I S 1		— kraftliner (a)	48.01-15, 21, 27, 31	464 088
I S 2		— sækkepair (a)	48.01-16, 23, 28	loftet udsat
I S 3		— andre varer	48.01-08, 09, 11, 12, 13, 17, 19, 25, 26, 29, 33	loftet udsat
		ex F. I andre tilfælde:		
I S 4		— bibeltrykpapir (indiapapir), gennemslagspapir, trykpapir og skrivepapir træfrit eller med et indhold af mekanisk træmasse på 5 % og derunder (a)	48.01-58, 61, 62, 66	33 927
I S 5		— trykpapir eller skrivepapir med indhold af mekanisk træmasse (a),	48.01-64, 65, 69	144 209
I S 6		— papir til indlæg i bølgepap (»fluting«) (a)	48.01-75	loftet udsat
I S 7		— andre varer, bortset fra cellulosevat og tissue-papir	48.01-41, 43, 45, 52, 53, 54, 55, 56, 77, 82, 84, 86, 88, 91, 93, 95, 97	loftet udsat
I S 8	48.04	Papir og pap bestående af samenklæbede lag uden imprægnering eller belægning, på overfladen, også med indvendig forstærkning, i ruller og ark	48.04 - alle pos.	loftet udsat
	48.05	Bølgepapir og bølgepap, også med påklæbede plane flader, samt kreppet, plisseret, mønsterpresser, mønsterpræget og perforeret papir og pap, i ruller og ark:		
I S 9		B. I andre tilfælde	48.05-21, 29, 30, 50, 80	53 896
	48.07	Papir og pap, imprægneret eller med belægning på overfladen, med farvet eller dekoret overflade eller med påtryk, i ruller og ark (herunder ikke tryksager henhørende under kap. 49):		
		C. I andre tilfælde:		
I S 10		— papir med belægning til trykning eller skrivning	48.07-57, 58, 59	45 050
I S 11		— andre varer	48.07-55, 56, 64, 65, 66, 68, 70, 81, 85, 91, 97, 99	123 006

(a) Såfremt varerne er i overensstemmelse med de i bilag III anførte definitioner.

Løbenummer	Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	NIMEXE-nummer	Loftets størrelse — i tons —
1	2	3	4	5
	48.15	Andet papir og pap (herunder cellulosevat), tilskåret:		
I S 12		B. Andre varer	48.15-10, 21, 29, 30, 40, 50, 61, 65, 95, 99	13 906
I S 13	48.16	Æsker, poser, sække og andre emballagegenstande, af papir eller pap; kartotekæsker, brevbakker og lignende varer af papir eller pap, til anvendelse i kontorer, butikker o. lign.:		
		A. Æsker, poser, sække og andre emballagegenstande	48.16, 10, 91, 95, 96, 98	loftet udsat
	48.21	Andre varer af papirmasse; papir og pap, (herunder cellulosevat):		
I S 14		B. Bleer og bleindlæg til småbørn, i detailsalgsoplægninger	48.21-11	15 258
		D. Andre varer	48.21-15, 21, 25, 31, 33, 37, 40, 50, 60, 70, 99	
	73.02	Ferrolegeringer:		
I S 15		E. Ferrochrom og ferrosiliciumchrom	73.02-51, 55	25 386
		G. Andre varer:		
I S 16		— ferromolybden	73.02-81	loftet udsat
	73.15	Legeret stål og kulstofrigt stål i samme former som nævnt i pos. 73.06—73.14:		
		B. Legeret stål:		
I S 17		— rustfrit eller ildfast stål (a)	73.71-13, 23, 53, 93 73.72-13, 33 73.73-13, 23, 33, 43, 53, 83 73.74-23, 53, 83 73.75-23, 33, 43, 53, 63, 73, 83, 93 73.76-13	loftet udsat
I S 18		— hurtigdrejestål (a)	73.71-14, 24, 54, 94 73.73-14, 24, 34, 54 73.74-54 73.75-24, 34, 44, 54, 64, 84 73.76-14	loftet udsat

(1) Herunder medregnet varerne, der henhører under EKSF-traktater.

Løbenummer	Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	NIMEXE-nummer	Loftets størrelse — i tons —
1	2	3	4	5
I S 19	73.15 *(fortsat)*	— andre varer	73.71-19, 21, 29, 55, 56, 59, 99 73.72-11, 19, 39 73.73-19, 25, 26, 29, 35, 36, 39, 49, 55, 59, 72, 74, 89 73.74-21, 29, 51, 52, 59, 72, 74, 89, 90 73.75-11, 19, 29, 39, 49, 59, 69, 79, 89, 99 73.76-15, 16, 19	92 213 (1)
	73.18	Rør og røremner, af jern og stål (undtagen rør henhørende under pos. 73.19): ex C. I andre tilfælde:		
I S 20		— af rustfrit eller ildfast stål (a)	73.18-44, 51, 66, 76	loftet udsat
	81.04	Andre uædle metaller og varer deraf; sintrede keramiske metaller (cermets) og varer deraf: K. Titan:		
I S 21		II. Andre varer	81.04-58	51

(a) Såfremt varerne er i overensstemmelse med de i bilag III anførte definitioner.
(1) Herunder medregnet varerne, der henhører under EKSF-traktaten.

BILAG II

LISTE OVER VARER, DER OMFATTES AF ARTIKEL 2

Løbenummer	Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	NIMEXE-nummer
1	2	3	4
II S 1	44.15	Krydsfinér, stavlimet eller bloklimet finér og lignende laminerede træprodukter (herunder finerede plader); indlagt træ	44.15 - alle pos.
II S 2	44.18	Kunstigt træ, fremstillet af spåner, savsmuld, træmel eller andet træagtigt affald, agglomereret med naturharpiks, kunstharpiks eller andre organiske bindemidler, i plader, blokke og lignende	44.18 - alle pos.
	48.01	Papir og pap (herunder cellulosevat), i ruller og ark:	
		ex F. I andre tilfælde:	
II S 3		— sulfitpapir til indpakning (a)	48.01-71, 73
II S 4	48.03	Pergamentpapir og pergamentpap, også imiteret samt pergamyn, i ruller og ark	48.03 - alle pos.
II S 5	44.11	Træfiberplader og fiberplader af andre vegetabilske materialer også med indhold af naturharpiks, kunstharpiks eller andre organiske bindemidler	44.11 - alle pos.
	73.02	Ferrolegeringer:	
II S 6		A. Ferromangan:	73.02-19, 40
		II. Andre varer	
		D. Ferrosiliciummangan	
II S 7		C. Ferrosilicium	73.02-30
		G. Andre varer:	
II S 8		— ferrovanadium	73.02-83
II S 9		— andre varer, undtagen ferromolybden og ferrovanadium	73.02-60, 70, 98
	73.15	Legeret stål og kulstofrigt stål i samme former som nævnt i pos. 73.06—73.14:	
II S 10		A. Kulstofrigt stål (1)	73.61-10, 20, 50, 90 73.62-10, 30 73.63-10, 21, 29, 50, 72, 74, 79 73.64-20, 50, 72, 75, 79, 90 73.65-21, 23, 25, 53, 55, 70, 81, 83 73.66-40, 81, 86, 89

(a) Såfremt varerne er i overensstemmelse med de i bilag III anførte definitioner.
(1) Herunder medregnet varer, der henhører under EKSF-traktaten.

Løbenummer	Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	NIMEXE-nummer
1	2	3	4
	73.18	Rør og røremner, af jern og stål (undtagen rør henhørende under pos. 73.19):	
		B. Lige rør, med ensartet godstykkelse, (bortset fra varer, som henføres under pos. 73.18 A) af længde højst 4,5 m, af legeret stål indeholdende mindst 0,9 og højst 1,15 vægtprocent kulstof og mindst 0,5 og højst 2 vægtprocent chrom, også med indhold af højst 0,5 vægtprocent molybden	73.18-15
II S 11		ex C. I andre tilfælde:	
		— lige rør med ensartet godstykkelse (bortset fra varer, som henføres under pos. 73.18 A), af en længde over 4,5 m, af legeret stål indeholdende mindst 0,9 og højst 1,15 vægtprocent kulstof og mindst 0,5 og højst 2 vægtprocent chrom, også med indhold af højst 0,5 vægtprocent molybden	73.18-21
	76.01	Ubearbejdet aluminium; affald og skrot, af aluminium:	
II S 12		A. Ubearbejdet aluminium	76.01-11, 15
	81.04	Andre uædle metaller og varer deraf; sintrede keramiske metaller (cermets) og varer deraf:	
		K. Titan:	
II S 13		I. Ubearbejdet: affald og skrot	81.04-56

BILAG III

DEFINITIONER

ex 48.01 C II **Kraftliner**

Som kraftliner betragtes maskinglittet eller ensidigt glittet papir eller pap, i ruller, med et indhold af sulfatcellulose af nåletræ på mindst 80 vægtprocent (beregnet af den samlede fibermængde), med en vægt over 115 g pr. m^2 og med sprængstyrke efter Mullen på mindst 35.

ex 48.01 C II **Sækkepapir**

Som sækkepapir betragtes maskinglittet papir, i ruller, med et indhold af sulfatcellulose af nåletræ på mindst 80 vægtprocent (beregnet af den samlede fibermængde), med en vægt pr. m^2 af mindst 60 g og højst 115 g, med sprængstyrke efter Mullen på mindst 38 og med en brudforlængelse i tværretningen på over 4,5 pct. og i maskinretningen på over 2 pct.

ex 48.01 F **Trykpapir og skrivepapir træfrit eller med indhold af mekanisk træmasse på 5 pct. og derunder**

Som andet trykpapir og skrivepapir træfrit eller med indhold af mekanisk træmasse på 5 % og derunder betragtes uglittet papir til trykning eller skrivning, med et indhold af mekanisk træmasse på højst 5 vægtprocent af den samlede fibermængde.

ex 48.01 F **Trykpapir eller skrivepapir med indhold af mekanisk træmasse**

Som trykpapir eller skrivepapir med indhold af mekanisk træmasse betragtes uglittet papir til trykning eller skrivning, med et indhold af mekanisk træmasse på over 5 vægtprocent af den samlede fibermængde.

ex 48.01 F **Papir til indlæg i bølgepap (fluting)**

Som papir til indlæg i bølgepap (fluting) betragtes papir i ruller, med et indhold af ubleget halvkemisk masse af løvtræ (fremstillet ved let kemisk behandling efterfulgt af mekanisk behandling) på mindst 65 vægtprocent (beregnet af den samlede fibermængde) og med en modstandsstyrke mod tryk efter CMT-metoden (Concora Medium Test) på over 20 Kp.

ex 48.01 F **Sulfitpapir til indpakning**

Som sulfitpapir til indpakning betragtes ensidigt glittet papir, med et indhold af sulfitcellulose af træ på over 40 vægtprocent (beregnet af den samlede fibermængde), med et askeindhold på højst 8 pct. og med sprængstyrke efter Mullen på mindst 15.

ex 73.15 B **Rustfrit eller varmebestandigt stål**

ex 73.18 C Som rustfrit eller varmbestandigt stål betragtes legeret stål med et indhold af chrom på 12 vægtprocent og derover, med eller uden andre legeringsbestanddele, og med et indhold af kulstof på under 1 vægtprocent.

ex 73.15 B **Hurtigstål**

Som hurtigstål betragtes legeret stål, der indeholder mindst to af følgende legeringsbestanddele: wolfram, molybden og vanadium, med et samlet indhold af disse bestanddele på mindst 7 vægtprocent, med eller uden andre legeringsbestanddele, og med et indhold af kulstof på over 0,6 vægtprocent.